

2° les produits cosmétiques actuellement dans le commerce et contenant la substance visée à l'article 1er, 4°, peuvent y rester jusqu'au premier jour du septième mois qui suit la publication du présent arrêté.

**Art. 6.** Notre Secrétaire d'Etat à la Santé publique et à l'Environnement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 mars 1983.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,

**J.-L. DEHAENE**

Le Secrétaire d'Etat à la Santé publique

**F. AERTS**

**MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE LA FAMILLE  
ET MINISTÈRE DES FINANCES**

F. 83 — 667

**30 MARS 1983.** — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 1er août 1978 désignant les bureaux et les succursales de douane par lesquels l'importation du poisson peut s'effectuer

Le Ministre des Finances,

Le Secrétaire d'Etat à la Santé publique et à l'Environnement,

Vu la loi du 15 avril 1965 concernant l'expertise et le commerce du poisson, des volailles, des lapins et du gibier et modifiant la loi du 5 septembre 1952 relative à l'expertise et au commerce des viandes;

Vu l'arrêté royal du 30 avril 1976 relatif à l'expertise et au commerce du poisson, modifié par les arrêtés royaux des 3 décembre 1976, 17 avril 1978 et 26 mars 1982;

Vu l'arrêté ministériel du 1er août 1978, désignant les bureaux et les succursales de douane par lesquels l'importation du poisson peut s'effectuer, complété par l'arrêté ministériel du 2 avril 1979 et modifié par les arrêtés ministériels des 4 janvier 1979, 14 mars 1979, 2 avril 1979, 4 février 1980, 13 mars 1980, 14 mai 1980, 9 juillet 1980, 30 janvier 1981 et 10 décembre 1981;

Considérant la démission présentée par M. V. Van Daele, en qualité de vétérinaire de contrôle suppléant à l'importation du poisson,

Arrêtent :

**Article unique.** Au tableau des bureaux et succursales de douane, annexé à l'arrêté ministériel du 1er août 1978, rubrique III — par voie ferrée ou par route — Bureaux intérieurs — Poste de douane de Mouscron (station), il convient de supprimer le nom et l'adresse du Dr. Van Daele et d'ajouter :

S./P. Charvet R.  
207, rue de Roubaix  
7700 Mouscron

S./P. De Rudder J.  
38, rue de France  
7760 Dottignies

Bruxelles, le 30 mars 1983.

Le Ministre des Finances,

**W. DE CLERCQ**

Le Secrétaire d'Etat à la Santé publique  
et à l'Environnement,

**F. AERTS**

2° mogen de cosmetica welke op dit ogenblik in de handel zijn en welke de in artikel 1, 4°, bedoelde stof bevatten, in de handel blijven tot de eerste dag van de zevende maand welke volgt op de bekendmaking van dit besluit.

**Art. 6.** Onze Staatssecretaris voor Volksgezondheid en Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 maart 1983.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,

**J.-L. DEHAENE**

De Staatssecretaris voor Volksgezondheid en Leefmilieu,

**F. AERTS**

**MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN VAN HET GEZIN  
EN MINISTERIE VAN FINANCIËN**

N. 83 — 667

**30 MAART 1983.** — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 1 augustus 1978 houdende aanduiding van de kantoren en hulpkantoren van de douanen langs waar de invoer van vis toegelaten is

De Minister van Financiën,

De Staatssecretaris voor Volksgezondheid en Leefmilieu,

Gelet op de wet van 15 april 1965, betreffende de keuring van en de handel in vis, gevogelte, konijnen en wild en tot wijziging van de wet van 5 september 1952 betreffende de vleeskeuring en de vleeshandel;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 april 1976 betreffende de keuring van en de handel in vis, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 3 december 1976, 17 april 1978 en 26 maart 1982;

Gelet op het ministerieel besluit van 1 augustus 1978 houdende aanduiding van de kantoren en hulpkantoren van de douanen langs waar de invoer van vis toegelaten is, aangevuld door het ministerieel besluit van 2 april 1979 en gewijzigd door de ministeriële besluiten van 4 januari 1979, 14 maart 1979, 2 april 1979, 4 februari 1980, 13 maart 1980, 14 mei 1980, 9 juli 1980, 30 januari 1981 en 10 december 1981;

Overwegende het ontslag, ingediend door de heer V. Van Daele, in de hoedanigheid van plaatsvervanger controledierenarts bij de invoer van vis,

Besluiten :

**Enig artikel.** Op de tabel van de kantoren en hulpkantoren der douanen, gevoegd bij het ministerieel besluit van 1 augustus 1978, worden onder de rubriek III — per spoor of langs de weg — Kantoren in het binnenland — naast het douanekantoor van Moeskroen (Station) de naam van Dr. Van Daele geschrapt en vervangen door :

S./P. Charvet R.  
207, rue de Roubaix  
7700 Mouscron

S./P. De Rudder J.  
38, rue de France  
7760 Dottignies

Brussel, 30 maart 1983.

De Minister van Financiën,

**W. DE CLERCQ**

De Staatssecretaris voor Volksgezondheid  
en Leefmilieu,

**F. AERTS**